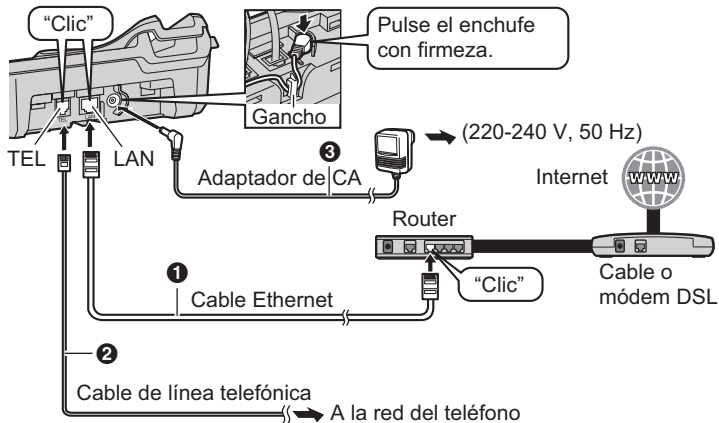


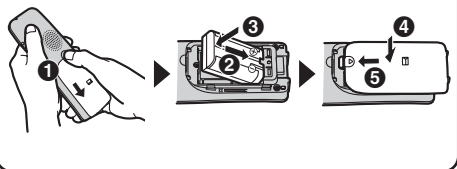
Instalación

Unidad base

- No use otro adaptador CA que no sea Panasonic PQLV203CE.



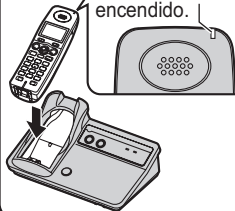
Unidad portátil



- El modelo que se muestra es el BB-GT1500.


7 HORAS DE CARGA

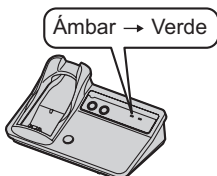
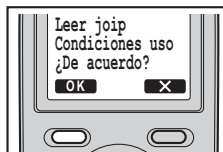
Compruebe que el indicador de carga está encendido.



Instalación

joip



- 1 Para usar la línea IP joip, lea los Términos y condiciones de uso para los servicios de joip recogidos en el folleto o en www.joip.com
- 2 Pulse **OK**.
- 3 Espere hasta que el indicador  icambie a verde.
- 4 Confirme su número de joip.




● El modelo que se muestra es el BB-GT1500.

- 5 Espere a que aparezca un mensaje de texto de joip que indique la contraseña para el sitio Web de joip (www.joip.com). Para visualizar el mensaje, consulte las indicaciones recogidas más adelante.

Nota:

- Si "Leer joip Condiciones uso ¿De acuerdo?" no aparece en el paso 2, pulse **[IP]**.
- Si el indicador  de la unidad base no está verde, incluso después de esperar unos minutos, consulte " (Estado) indicador" (página 5).

Visualización de mensajes de texto joip

- 1  → **[#][3][6][0]**
- 2 **[v]/[^]**: Seleccione el elemento deseado. → **OK**
- 3 **[x]**

Para obtener asistencia sobre el producto, visite www.globarange.com

Para obtener asistencia de joip, visite www.joip.com

Consejos de funcionamiento

Uso de la tecla flexible

La palanca de control de la unidad portátil se puede utilizar para moverse por los menús y seleccionar elementos que aparecen en pantalla, empujándola hacia arriba [▲], abajo [▼], izquierda [◀] o derecha [▶].




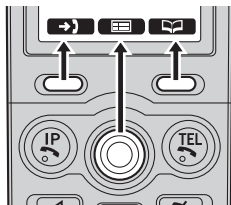
Ajuste del volumen de audio

Empuje la palanca de control varias veces hacia arriba [▲] o abajo [▼] mientras habla.

Teclas blandas de la unidad portátil

La unidad portátil incorpora 2 teclas flexibles y una palanca de control. Pulsando una tecla flexible o el centro de la palanca de control, puede seleccionar la función que se muestra justo sobre ella en la pantalla.

OK, , y otras funciones adicionales se activan mediante dichas teclas blandas. Las teclas blandas activan funciones que podrá necesitar durante el funcionamiento de la unidad portátil.





Tecla blanda central


La palanca de control se puede utilizar para seleccionar el icono de la tecla flexible central, pulsando el centro de la palanca de control.



Fecha y hora (Unidad portátil)

- 1  → [Ⓜ][1][0][1]
- 2 Introduzca el día, el mes y el año seleccionando 2 dígitos para cada uno.
- 3 Introduzca la hora y los minutos actuales seleccionando 2 dígitos para cada uno.
- 4 : Seleccione el ajuste deseado. → **OK** → [Ⓜ]







Modo por marcación (Unidad portátil) (predeterminado: Tono)

- 1  → [Ⓜ][1][2][0]
- 2 [▼]/[▲]: Seleccione el ajuste deseado.
- 3 **OK** → [Ⓜ]



Para obtener asistencia sobre el producto, visite www.globarange.com

Para obtener asistencia de **joip**, visite www.joip.com

Funcionamiento básico (Unidad portátil)

Realizar llamadas	<p>1 Marque el número de teléfono.</p> <p>2 Para realizar una llamada de la línea fija, pulse [TEL]. Para realizar una llamada de Internet de jOip, pulse [IP].</p> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para llamar a un teléfono GLOBARANGE de Panasonic, marque el número de jOip que consta del símbolo # seguido de 10 dígitos.
Contestar llamadas	<p>Para contestar la llamada de la línea fija, pulse , [TEL] o .</p> <p>Para contestar la llamada de Internet de jOip pulse , [IP] o .</p>
Ajuste del volumen del auricular/altavoz	Empuje la palanca de control hacia arriba [▲] o abajo [▼] mientras habla.
Visualizar la lista de llamadas recibidas y contestar llamadas automáticamente	 → [▼]/[▲] : Seleccione el elemento deseado. → [TEL]/[IP]
Volumen del timbre	<p>1  → [#][1][6][0][1] (línea IP)/[#][1][6][0][2] (línea fija)</p> <p>2 [▲]/[▼]: seleccione el volumen deseado. → OK</p>

Funcionamiento básico (Unidad base) BB-GT1520/BB-GT1540

Realizar llamadas (BB-GT1540)	<p>1 Para realizar una llamada de la línea fija, pulse [TEL]. Para realizar una llamada de Internet de jOip, pulse [IP].</p> <p>2 Marque el número de teléfono y a continuación hable al micrófono.</p> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para llamar a un teléfono GLOBARANGE de Panasonic, marque el número de jOip que consta del símbolo # seguido de 10 dígitos.
Contestar llamadas (BB-GT1540)	<p>Para contestar la llamada de la línea fija, pulse [TEL] o .</p> <p>Para contestar la llamada de Internet de jOip, pulse [IP] o .</p>
Ajuste del volumen del altavoz (BB-GT1540)	Pulse [Λ] o [V] varias veces mientras habla.
Volumen del timbre	<p>1 Pulse [IP/TEL] varias veces hasta que la pantalla muestre la línea deseada ([IP] o [TEL]).</p> <p>2 Pulse [Λ] o [V] varias veces para seleccionar el volumen deseado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para desactivar el timbre, mantenga pulsado [V] hasta que la unidad emita un pitido.

Servicio de buzón de voz (Unidad base) BB-GT1520/ BB-GT1540

Buzón de voz automático encendido	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse [IP/TEL] varias veces hasta que la pantalla muestre la(s) línea(s) deseada(s) ([IP] y/o [TEL]). 2 Pulse [OK].
Buzón de voz automático apagado	Pulse [OK] .
Grabación de mensaje de bienvenida (máx. 2 minutos)	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse [IP/TEL] varias veces hasta que la pantalla muestre la(s) línea(s) deseada(s) ([IP] y/o [TEL]). 2 [ⓧ ●] 3 En 10 segundos, vuelva a pulsar [ⓧ ●]. 4 Sepárese del micrófono unos 20 cm y hable claramente. 5 Para detener la grabación, pulse [■].
Escucha de mensajes nuevos	Si [▶] parpadea en el centro de la tecla navegador, pulse [▶] .
Borrado un mensaje	Pulse [X] durante la reproducción.




Resolución de problemas


Indicador (estado)

Estado		Causa y solución
Color	Patrón de iluminación	
Verde	Encendido	● Preparado para realizar/recibir llamadas de Internet de VoIP.
	Parpadea	● Descargando datos, espere.
Rojo	Encendido	● Encendido durante unos 3 segundos durante el inicio. (Normal)
	Parpadea	● La unidad base está registrando una unidad portátil. Espere.
	Parpadeo rápido	● La unidad básica está buscando unidades portátiles. (BB-GT1500)




Resolución de problemas

Indicador (estado)

Estado		Causa y solución
Color	Patrón de iluminación	
Ámbar	Encendido	<ul style="list-style-type: none"> ● Si ha configurado la dirección IP estática, es posible que la dirección IP de la unidad base haya entrado en conflicto con las direcciones IP de otros dispositivos de su red local. Se recomienda inicio automático (predeterminado): <ol style="list-style-type: none"> 1.  → [⇄][5][0][0] 2. [▼][▲]: "Activar" → OK → [↶]
	Parpadea	<ul style="list-style-type: none"> ● La unidad base se está registrando en el servicio de joip. Espere. ● Si el indicador  continua parpadeando: <ul style="list-style-type: none"> – Si ha configurado la dirección estática, se recomienda inicio automático (predeterminado): <ol style="list-style-type: none"> 1.  → [⇄][5][0][0] 2. [▼][▲]: "Activar" → OK → [↶] – Muchos problemas de instalación pueden resolverse reiniciando todo el equipo. Primero apague el módem, el router, la unidad base y el ordenador. A continuación, encienda de nuevo los dispositivos al mismo tiempo y en este orden: módem, router, unidad base y ordenador. – Si no puede acceder a las páginas web de Internet con su ordenador, compruebe si su proveedor del servicio de Internet está teniendo algún problema de conexión en su zona. – Para obtener ayuda sobre la solución de problemas, visite www.joip.com o póngase en contacto con el proveedor del servicio de joip.
OFF (apagado)	—	<ul style="list-style-type: none"> ● Las llamadas de Internet de joip no están disponibles. Asegúrese de que: <ul style="list-style-type: none"> – El adaptador CA de la base de la unidad está conectado. – Configure el uso de joip (página 2). – El cable Ethernet está conectado. – Los dispositivos de red (concentrador, router, etc.) están encendidos. Compruebe el estado de vinculación de los LED de los dispositivos.

Para más información, consulte el apartado  (Estado) del indicador en el Manual de instrucciones.

Preguntas frecuentes

Pregunta	Causa y solución
La unidad no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que la batería está instalada correctamente y completamente cargada. ● Para reiniciar la unidad, desenchufe la unidad base del adaptador de CA. Vuelva a conectar el adaptador e inténtelo de nuevo. ● La unidad portátil no se ha registrado en la unidad base. Registre la unidad portátil de acuerdo con las indicaciones recogidas más adelante.
No se oye un tono de marcado en la línea IP.	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que el cable Ethernet está correctamente conectado. ● No ha aceptado las condiciones de uso de los servicios de joip. Para utilizar la línea IP de joip, necesita aceptar los términos y condiciones de uso a través de la unidad portátil. ● Si no puede realizar o recibir llamadas o si tiene algún problema con los servicios telefónicos de VoIP proporcionados por deltathree, Inc., visite www.joip.com
No se oye un tono de marcado en la línea fija.	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que el cable de línea telefónica está correctamente conectado. ● Desconecte la unidad de la línea telefónica y conecte un teléfono que sepa que funciona. Si dicho teléfono funciona correctamente, póngase en contacto con el personal de servicio de Panasonic para que reparen la unidad. Si dicho teléfono no funciona correctamente, póngase en contacto con el proveedor del servicio de su línea fija.
¿Cómo se aumenta el volumen de la unidad portátil?	<ul style="list-style-type: none"> ● Empuje la palanca de control hacia arriba varias veces mientras habla.
Parpadea el indicador  en la unidad base. Ejemplo: BB-GT1540 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ha recibido mensajes de voz a través del joip. Para más información consulte el apartado Buzón de voz del Manual de instrucciones.
BB-GT1520/BB-GT1540: El indicador de mensajes de la unidad base parpadea. 	<ul style="list-style-type: none"> ● El sistema de buzón de voz de la unidad ha recibido mensajes nuevos de la línea fija y/o de la línea IP de joip. Para más información consulte el apartado Buzón de voz del Manual de instrucciones.

Para otras dudas, consulte el Manual de instrucciones.

Resolución de problemas

La unidad portátil muestra:

“No encuent base. Acérquese a la base, inténtelo.”

Coloque la unidad portátil en la unidad base y a continuación compruebe que el indicador de carga está encendido.

- El modelo que se muestra es el BB-GT1500.



El indicador de carga está apagado.

Desenchufe y vuelva a enchufar el adaptador CA correctamente a la unidad base y a la toma CA.

El indicador de carga está encendido.

Levante la unidad portátil e inténtelo de nuevo. Si la unidad portátil sigue mostrando el mismo mensaje, intente registrarse de nuevo siguiendo las indicaciones recogidas más adelante.

El registro falló.

Desenchufe el adaptador CA de la unidad base y retire la batería de la unidad portátil. A continuación, enchufe el adaptador CA y coloque de nuevo la batería en la unidad portátil. Intente registrarse de nuevo siguiendo las indicaciones recogidas más adelante.

El registro falló.

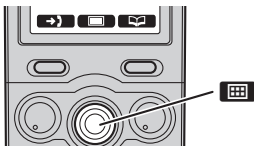
Puede que el teléfono necesite reparación.

Registro de una unidad portátil en una unidad base

La unidad portátil suministrada con la unidad base ya viene registrada. Si por alguna razón la unidad portátil no está registrada en la unidad base, regístrela.


Unidad portátil

Pulse , y, a continuación, **[*][1][3][0]**.

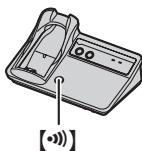


Unidad base



BB-GT1500

Pulse de forma continua  hasta que el indicador  parpadee en rojo.

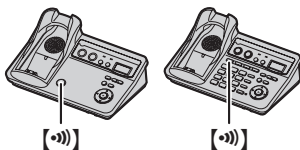
- Complete el siguiente paso antes de que transcurran 90 segundos.



BB-GT1520/BB-GT1540

Pulse de forma continua  hasta que suene el tono de registro y el indicador  parpadee en rojo.

- Complete el siguiente paso antes de que transcurran 90 segundos.



Unidad portátil

Pulse **OK** .

Espere hasta que se visualice “**Introd. PIN Base**”; a continuación, introduzca el PIN de la unidad base (predeterminado: “0000”) y pulse **OK**.



Para obtener asistencia sobre el producto, visite www.globarange.com
Para obtener asistencia de joip, visite www.joip.com

IMPORTANTE

**Si el producto no funciona
correctamente. . .**

Asistencia técnica al cliente de joip

joip es el servicio de VoIP proporcionado por deltathree, Inc. para este teléfono. Si no puede realizar o recibir llamadas de Internet o si tiene algún otro problema con sus servicios telefónicos de VoIP, póngase en contacto con el departamento asistencia técnica al cliente de joip.

- Visite **www.joip.com** o envíe un correo electrónico a **support@joip.com**
- Llame al ***JOIP** (***5647**) desde su teléfono GLOBARANGE con la línea IP.
- Llame a **91 771 94 34** a través de la línea fija

Para cuestiones relacionadas con las funciones o prestaciones del teléfono, póngase en contacto con Panasonic.

Panasonic ESPAÑA, S.A.

Teléfono atención usuario: 902 15 30 60

www.panasonic.es